

CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 011227A-06.11. of 2020 Valabil: 06.11.2021

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
in producția alimentară de origine vegetală
on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
о соответствии предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

"RÎUL VECHI" S.R.L., mun.Chîșinău, a/j str. Pădurii,19

Eliberat Issued (denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (numéro de l'opérateur)

Denunțarea produselor alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packaging/bulk
Наименование пищевой продукции в ассортименте независимо от упаковки/в рас

Pentru consum uman
For human consumption
Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor
For animal feed
На корм животных

Produs: "OOO MAI", Ucraina
Product: "OOO MAI", Ukraine
Продукт: "ООО МАИ", Украина

Condiții de păstrare în conformitate cu reglementările tehnice în vigoare.
Storage conditions in accordance with the technical regulations in force.
Условия хранения в соответствии с техническими регламентами в действии.

Lotul, numărul
Batch number
Партия №

Numărul de ambalaj
Number of packages
Ховер упаковок

Tipul de ambalaj
Type of package
Вид упаковки

În scop de import și plasare pe piață
For import and placement on the market

Cuții de carton, pungă metalizată, ambalaj în asortiment
Carton boxes, metalized bag, assortment packaging
Репорт де încercări Nr.: 6099 - 6100 din 06 noiembrie 2020

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.
This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.
Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции соответствует согласно результатам протокола лабораторных испытаний требованиям ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальной законодательством.

DTSA Chîșinău
Conducător
Manager
Проводящий

Roman VENGHER
(numele, prenumele, semnătura și ștampilă) (name, surname, signature and stamp) (nom, prenom, signature et tampon)

06.11.2020
Data eliberării
Date of issuance
Дата выдачи

Ex. Voicu M



CERTIFICAT DE INOFENSIVITATE
SAFETY CERTIFICATE
СЕРТИФИКАТ БЕЗОПАСНОСТИ

nr. 011227B-06.11. of 2020 Valabil: 06.11.2021

privind respectarea limitelor maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și nitrați
in producția alimentară de origine vegetală
on compliance with the Maximum Residue Levels (MRL) for pesticides and nitrates in food of plant origin
о соответствии предельно допустимой концентрации (ПДК) остатков пестицидов и нитратов
в пищевой продукции растительного происхождения

"RÎUL VECHI" S.R.L., mun.Chîșinău, a/j str. Pădurii,19

Eliberat Issued (denumirea și adresa operatorului) (name and address of operator) (numéro de l'opérateur)

Denunțarea produselor alimentare în sortiment, indiferent de tipul de ambalaj/vrac
Name of foodstuffs in assortment, regardless the type of packaging/bulk
Наименование пищевой продукции в ассортименте независимо от упаковки/в рас

Pentru consum uman
For human consumption
Для потребления человеком

Pentru hrana animalelor
For animal feed
На корм животных

Produs: "OOO MAI", F.Rusa
Product: "OOO MAI", F.Russia
Продукт: "ООО МАИ", F.Росси

Condiții de păstrare în conformitate cu reglementările tehnice în vigoare.
Storage conditions in accordance with the technical regulations in force.
Условия хранения в соответствии с техническими регламентами в действии.

Lotul, numărul
Batch number
Партия №

Numărul de ambalaj
Number of packages
Ховер упаковок

Tipul de ambalaj
Type of package
Вид упаковки

În scop de import și plasare pe piață
For import and placement on the market

Cuții de carton, pungă metalizată, ambalaj în asortiment
Carton boxes, metalized bag, assortment packaging
Репорт де încercări Nr.: 6101 - 6111 din 06 noiembrie 2020

Prezentul certificat atestă că lotul de producție menționat, conform rezultatelor raportului de încercări de laborator, respectă limitele maxim admisibile (LMA) de reziduuri de pesticide și de nitrați, aprobate de legislația națională.
This is to certify that the current lot of foodstuffs, according to the results of the Analytical Report, complies with the maximum residue levels (MRL) for pesticides and nitrates, approved by the national legislation.
Настоящий сертификат удостоверяет, что указанная партия продукции соответствует согласно результатам протокола лабораторных испытаний требованиям ПДК остатков пестицидов и нитратов, утвержденной национальной законодательством.

DTSA Chîșinău
Conducător
Manager
Проводящий

Roman VENGHER
(numele, prenumele, semnătura și ștampilă) (name, surname, signature and stamp) (nom, prenom, signature et tampon)

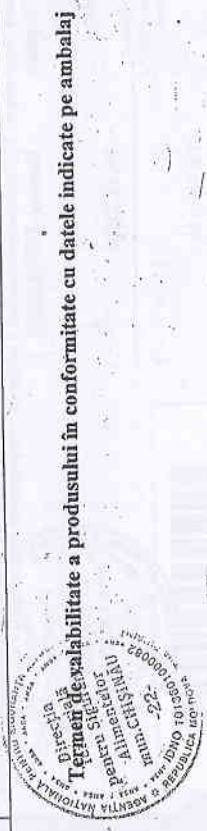
06.11.2020
Data eliberării
Date of issuance
Дата выдачи

Ex. Voicu M



Nr d/o	Denumirea produsului
1.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Richard: British Colony Royal Assam; British Colony Royal Kenya; British Colony Royal Ceylon; Christmas Toy; Royal Size; All The Best Wishes; Happy Royal New Year; British Colony Royal Darjeeling; British Colony Royal Milk Oolong; Royal Love (red/violet/blue); Royal Heart (red/violet/blue); Royal Grog Tea Set; Royal Lemon; Royal Rose; Royal Grape; Royal Peach&Thyme; Royal Candy Pear; Royal Green Lemon&Ginger; Royal Nights; Royal Lemon&Ginger; Royal Alpine Herbs; Royal Mint; Royal Black Currant&Mint; Royal English Breakfast; Royal Ceylon; Royal Green; Lord Grey; Royal Earl Grey; King's Tea № 1; Royal Kenya; Royal Green Jasmine; Royal Black Jasmine; Royal Moroccan Mint; Royal Melissa; Assort; Royal Milk Oolong; Royal Orange&Cinnamon; Royal Standart; Royal Thyme & Rosemary; Royal Advent Calendar; Royal Chess; Royal Mail; Royal Tea Collection; Royal Assortment; Cracker; Royal Ox; Băutura de ceai Richard: British Colony Royal Carcade; British Colony Royal Rooibos; Royal Camomile; Deep Sleep; Digestive; Anti Age; Immuo Suport; Detox; Anti Stress; Brain Power; Energy; Beauty; Happiness; Royal Raspberry.
2.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Curtis: Original Ceylon; Fresh Green; Elegant Earl Grey; Delicate Black; Raspberry Dreams; Classic Earl Grey; Lemon Breeze; Mint&Lime; Classic Ceylon; French Truffle; Sunny Lemon; Isabella Grape; Banana Flambé; Milk Oolong; Green Gunpowder; Delicate Mango; White Bountea; Strawberry Mojito; Bahama Nights; Fresh Mojito; Hugo Cocktail; Blue Berries Blue; Barbary Melody; Hugo Cocktail; Earl Grey Passion; Multifruit Cocktail; Tropical Fruit Mix; Exotic Cocktail; Mango & Berries; Vory Berry; Winter Fusion; Delicious Tangerine; Sparkling Strawberry; Irish Cream; Sweet Peach; Pineapple; Cold Tea-verde cu Citrice; Cold Tea-verde cu Capsuna; Cold Tea-negru cu Piersic; Beauty Green Tea; Relax Green Tea; Immuno Black Tea; Energy Black Tea Dessert Tea Collection; Dessert Blooming Tea Collection; Assort; Magic Tea; Easter Collection; Dream Collection Băutura de ceai Curtis: Summer Berries.
3.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Maiskii: Blagorodni Ceylon, Klasieskii; Korona Rosiskoi Imperii; Obornii; Visikogornii; Aromatizate Travi; Lesnie Lagodi; Limon; Klubnika; Zelonii; Zelonii s Limonom; Iabjoko&Sipovnik; Travi Rossii Aromatizate Melissa, Meata s Cionim ceai; Travi Rossii Dușistii List Smorodini; Meata; Travi Rossii Aromatizate Melissa, Meata i Zelonii ceai; Travi Rossii Dușistii Ceabreț, Rozmarin; Travi Rossii Cionii ceai s Meato; Sipovnikom i Dușistii Ceabreț; Novogodnii Șar; Dușistii Ceabreț; Zolotie Lepestki; Negru de Ceylon; Verde de Ceylon. Băutura de ceai Maiskii: Ivan ceai.
4	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Lisma: Krepkii; Osobo Krepkii; Nașini; Traditionii; Krepkii s Limonom; Krepkii s Klubnikoi; Krepkii s Cionoi Smorodinoi; Krepkii s Lesnimi lagodami; Tonizirushii; Indiskii Obornii; Krepkii s Bergamotom; Novogodnie Pojelania.
5	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Zavarkin (Zavarko): Cionii; Cionii s Bergamotom; Flavor Lemon; Flavor Raspberry; Flavor Wild Berry.

Nr d/o	Denumirea produsului
1.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Richard: Royal Garden; Royal Camomile; Royal Aristocrat; Royal Raspberry; Royal Plasure; Royal Grape; Royal Pleasure.
2.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Curtis: Lovely Cherry; Dreamy Barbary; Happy Melon; Juicy Watermelon; Secret Night; Kissy-Kissy; Lovey-Dovey; Sparkling Love; Bountea White Tea; Tropical Mango; French Truffle; Fantasy Berries; Earl Grey; Hugo Cocktail; Sunny Lemon; Strawberry Mojito; Milky Touch.
3.	Ceai negru/negru cu aromă, verde/verde cu aromă Lisma: Karkade.



Termen de valabilitate a produsului în conformitate cu datele indicate pe ambalaj

Termen de valabilitate a produsului în conformitate cu datele indicate pe ambalaj